

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1822/83

af 30. juni 1983

## om overførsel af skummetmælkspulver til det italienske interventionsorgan fra interventionsorganerne i andre medlemsstater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1183/82<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3509/80<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabets marked er kendetegnet ved betydelige lagre af skummetmælkspulver; disse lagre befinder sig hovedsagelig i visse medlemsstater, medens Italien ikke har lagre på grund af de særlige forhold inden for dette lands mejeriproduktion;

medens der er afsætningsvanskeligheder for skummetmælkspulver i de medlemsstater, der har overskud, er der, hvad angår nævnte produkt, visse forsyningsvanskeligheder i Italien; i betragtning af den nuværende økonomiske situation i Italien bør en del af det oplagrede skummetmælkspulver, der er til rådighed for intervention i andre medlemsstater, stilles til disposition for det italienske interventionsorgan; dette skummetmælkspulver er beregnet til at blive afsat på det italienske marked som foder for således at bidrage til en vis prisstabilisering;

der bør fastsættes bestemmelser for bogføringen af denne transaktion efter de mekanismer, der er fastlagt i Rådets forordning (EØF) nr. 1883/78 af 2. august 1978 om almindelige regler for finansiering af interventioner gennem Den europæiske udviklings- og

garantifond for Landbruget, garantisektionen<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1262/82<sup>(6)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. En mængde på 50 000 tons skummetmælkspulver, som interventionsorganerne i de andre medlemsstater ligger inde med, stilles til rådighed for det italienske interventionsorgan.
2. Det italienske interventionsorgan overtager skummetmælkspulveret inden anvendelsen af mejeriåret 1984/1985 og sælger det til anvendelse i Italien som foder.
3. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68. Disse bestemmelser skal blandt andet fastsætte de interventionsorganer, der skal stille skummetmælkspulver til rådighed, samt foranstaltningerne vedrørende transporten.

*Artikel 2*

1. De interventionsorganer, der ligger inde med det i artikel 1 nævnte produkt, debiterer de afståede mængder skummetmælkspulver til værdi nul på den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1883/78 omhandlede konto.
2. Det italienske interventionsorgan krediterer på den i stk. 1 omhandlede konto de overtagne mængder skummetmælkspulver til værdi nul og vurderer dem ved udgangen af hver måned til den pris, der i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1883/78 er fastsat for lagre, som overføres til det pågældende regnskabsår.
3. Transportomkostningerne for de i artikel 1 nævnte mængder skummetmælkspulver afholdes over den i stk. 1 omhandlede konto.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 140 af 20. 5. 1982, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1980, s. 87.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 216 af 5. 8. 1978, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 148 af 27. 5. 1982, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1983.

*På Rådets vegne*

H.-J. ROHR

*Formand*

---